

Sigma

Panel saw centre complete, flexible, high-quality *Die flexiblen und hochwertigen Plattenaufteilsägen*

A large range
of panel sawing centres
offering the best flexibility
and cost-effective
performance.

*Ein umfassendes
Angebot an
Plattenaufteilsägen,
die große Flexibilität
mit einem hervorragenden
Preis-/Leistungsverhältnis
bieten.*





e scm

Sigma 90 C

Sigma C

CE-mark configuration
Maschine in CE-Ausführung.



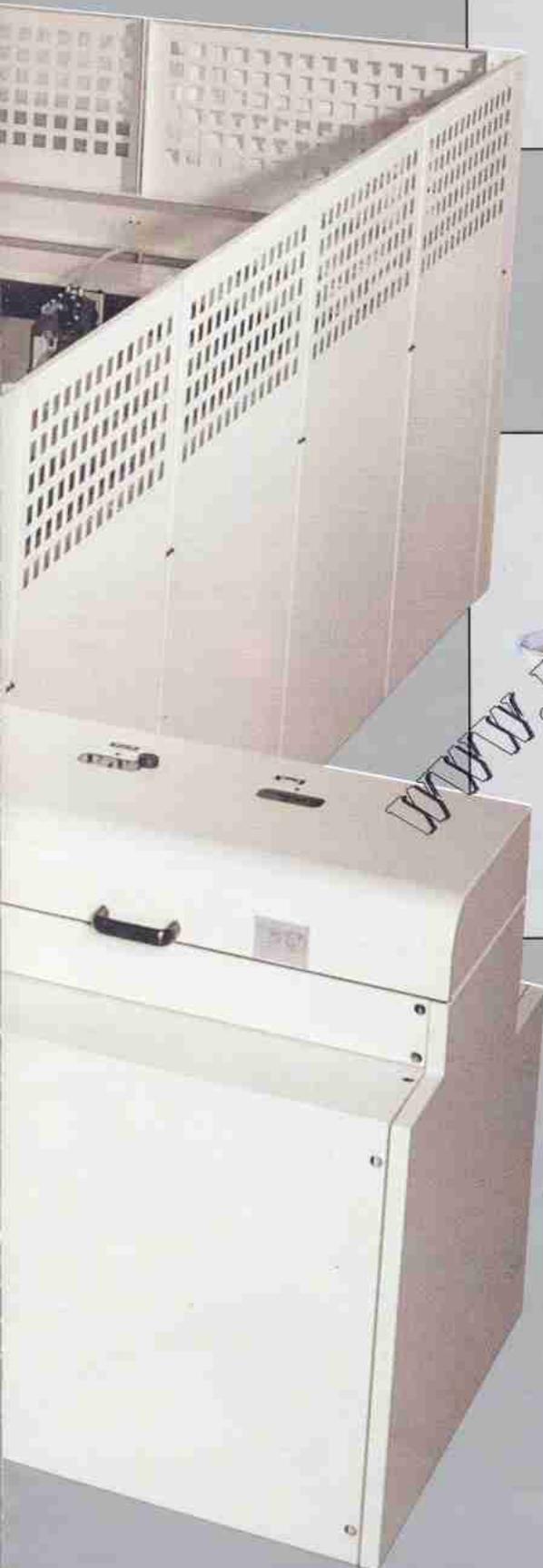
Sigma A

CE-mark configuration
Maschine in CE-Ausführung



Sigma EC

CE-mark configuration
Maschine in CE-Ausführung



WWW.BIOEQUIPMENT.COM

Precise, strong and reliable *Präzise, robust und zuverlässig*



Grippers

The grippers ensure perfect panel clamping and hold-down at any pusher speed.

Spannzangen

Die Spannzangen sorgen für den perfekten Transport des Plattenpakets bei jeder beliebigen Verfahrensgeschwindigkeit des Schiebers.

Base and THK guides

The strong machine base and the THK saw carriage guides ensure high performance and a top quality finish.

Untergestell und THK Führungen

Das robuste Untergestell und die THK-Führungen für die Höhenverstellung des Sägewagens garantieren hohe Leistungen und einwandfreie Schnittqualität.

Slotted Presser Beam (optional)

Special openings on the presser eliminate all interference with the grippers and ensure that the entire panel is used.

Two rack and pinion systems connected by a torsion bar ensure that vertical presser movements are perfectly aligned.

Druckbalken mit Schlitzen (Option)

Die "vollständige" Verwertung der Platte wird durch spezielle Öffnungen in dem Druckbalken ermöglicht, die einen Durchgang der Spannzangen über die Schnittlinie hinaus ermöglichen. Ein durchgehendes und stabiles Verstärkungselement mit Zahnstangenführung sorgt dafür, dass der obere Druckbalken immer parallel zum Arbeitstisch steht.



A solution for all production needs *Eine Antwort auf jede Produktionsanforderung*

Semi-automatic aligner (optional on A version)

The semi-automatic aligner with manual pre-positioning improves the quality of crossways cuts.

Halbautomatische seitlicher Ausrichter (Option bei Version A)

Der halbautomatische seitlicher Ausrichter mit manueller Vorpositionierung sorgt für eine höhere Qualität bei der Ausführung von Querschnitten.

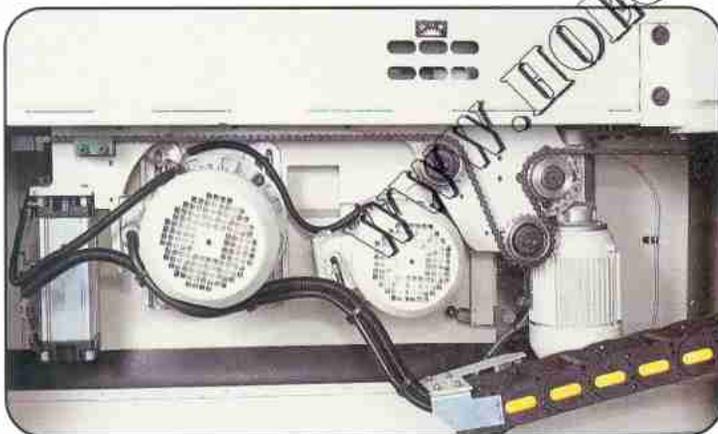


Automatic aligner

The automatic aligner (standard on C version) is guide-mounted, reduces cutting times on crossways cuts and improves the finished result.

Automatischer Ausrichter

Der automatische, auf einer Führung laufende seitlicher Ausrichter (serienmäßig bei Version C) reduziert die Arbeitszeiten bei der Ausführung von Querschnitten und garantiert gleichzeitig optimale Schnittergebnisse.



Cutting precision

The reduction motor and chain transmission mounted on the saw carriage ensures a top quality cut and precision saw positioning.

Präzision

Der am Sägewagen montierte Getriebemotor mit Kettenantrieb gewährleistet hohe Schnittqualität und genaue Verstellungen.



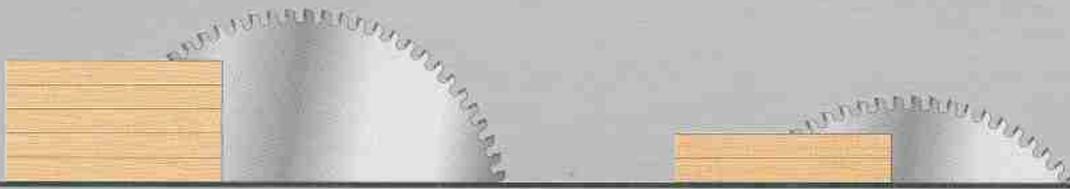
Fast and easy-to-use

Saw blade locking and release are pneumatically controlled from a control located in the blade inspection area. Scoring saw alignment and depth are adjusted from outside the base. (Electronic set-up from the control panel is available as an optional).

Einfach und schnell

Das Wechseln der Sägeblätter erfolgt über ein pneumatisches Schnellspannsystem im Sägeblatt-Wechselbereich. Ausrichtung und Ritztiefe des Vorritzers werden von Außen eingestellt (auf Wunsch elektronische Einstellung über Bedientafel).

Productivity and flexibility Produktion und Flexibilität



Adjustable blade height (optional on Sigma 90).

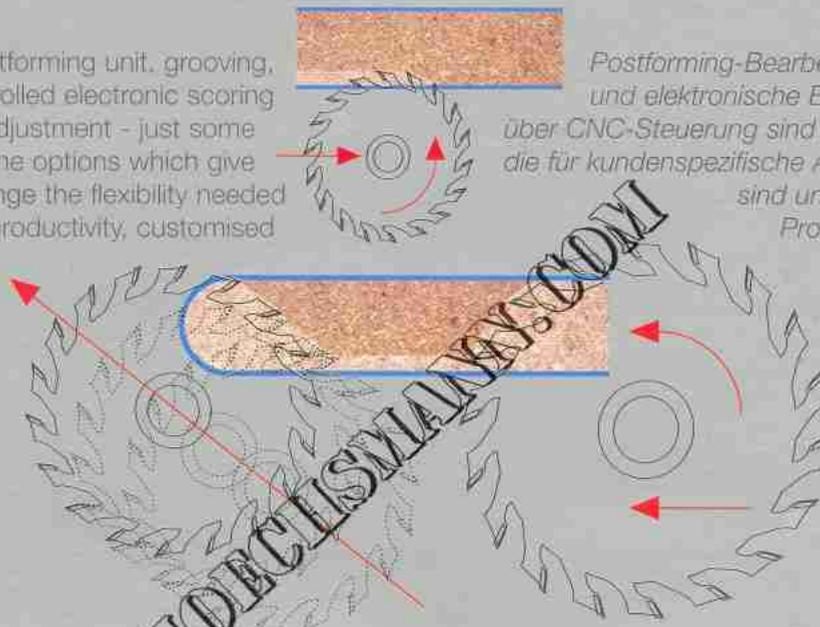
A top quality cut is guaranteed with any panel thickness thanks to a system which automatically adjusts blade height to match panel thickness.

Höhenverstellbares Sägeblatt (Option bei Sigma 90).

Hervorragende Schnittqualität dank der Einstellung des Sägeblatts in zwei Positionen je nach Dicke der aufzuteilenden Plattenpakete.

Postforming unit, grooving, NC-controlled electronic scoring unit adjustment - just some of the options which give the SIGMA range the flexibility needed to build high-productivity, customised configurations.

Postforming-Bearbeitungen, Nutvorrichtung und elektronische Einstellung des Vorritzers über CNC-Steuerung sind nur einige der Optionen, die für kundenspezifische Anforderungen verfügbar sind und für eine höhere Produktivität und Flexibilität der Baureihe SIGMA sorgen.



No problems with plastic

The SIGMA range provides the right mix between flexibility and productivity. The strong machine structure and the numerous technical modifications make the SIGMA ideal for cutting wood and plastics with truly exceptional cycle times. A carriage fitted with blowers or nebulizers can be directed onto the blade to ensure a top quality finish even when cutting plastics and non-ferrous metals.

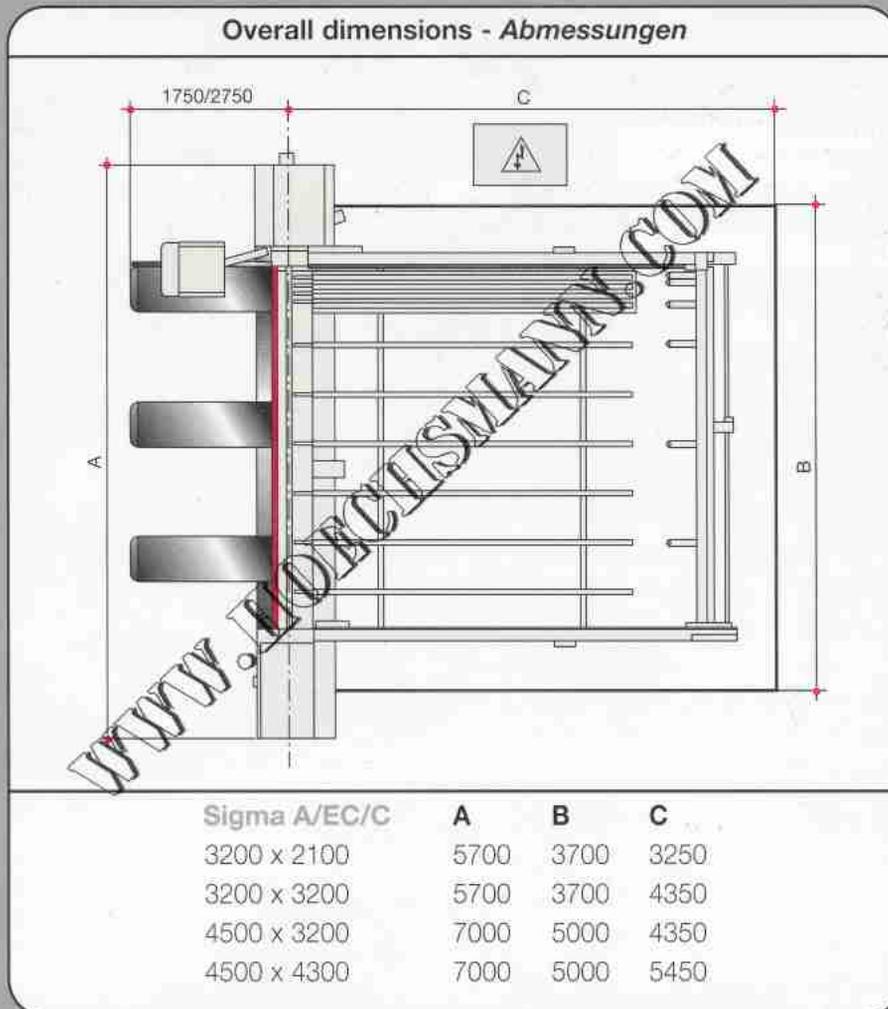
Keine Probleme mit Kunststoff

Die Baureihe SIGMA ist der optimale Kompromiss zwischen Flexibilität und Produktivität. Dank des robusten Aufbaus und der zahlreichen Zubehörmöglichkeiten, eignen sich die Sigma Plattensägen zum Schneiden von Holz und Kunststoff mit erstaunlich kurzen Bearbeitungszeiten. Die Ausstattung des Sägewagens mit Bläsdüsen oder Zerstäubern am Sägeblatt ermöglicht das Schneiden von Kunststoffen oder nicht eisenhaltigen Metallen ohne Minderung der Bearbeitungsqualität.



Sigma

Overall dimensions - Abmessungen



Technical specifications - Technische Daten			65A	65EC	65C	90C
Cutting dimensions	Schnittmaße	mm	3200x2100		3200x2100	
	(optional)	(Option)	mm (3200x3200)		(3200x3200)	
		(Option)	mm 4500x3200		4500x3200	
	(optional)		mm (4500x4300)		(4500x4300)	
Main blade projection	Schnitthöhe	mm	65	65	65	90
Saw carriage feed speed	Vorschubgeschwindigkeit Sägewagen	m/min	12	12	12	13/27
	(optional)	(Option)	m/min (13/27)	(13/27)	(13/27)	(40)
	(optional)	(Option)	m/min (40)	(40)	(40)	(6-60)
Saw carriage return speed	Rücklaufgeschwindigkeit Sägewagen	m/min	Maximum permitted speed/zulässige Höchstgeschwindigkeit			
Pusher variable speed	Variable Schiebergeschwindigkeit	m/min	18	12	18	18
	(optional)	(Option)	m/min		(35)	(35)
Main saw speed 50 Hz	Drehzahl Hauptsägeblatt 50 Hz	r.p.m.-U/min	4600	4600	4600	3900
Scoring saw speed 50 Hz	Drehzahl Vorritzer 50 Hz	r.p.m.-U/min	6300	6300	6300	6300
Main saw motor 50Hz	Motor Hauptsägeblatt 50Hz	KW	5,5	5,5	5,5	7,5
	(optional)	(Option)	KW (7,5)	(7,5)	(7,5)	(11)
Scoring saw motor 50Hz	Motor Vorritzer 50Hz	KW	1,5	1,5	1,5	1,5
Main saw diameter	Durchmesser Hauptsägeblatt	mm	300	300	300	350
Scoring saw diameter	Durchmesser Vorritzer	mm	160	160	160	160
Main saw arbor diameter	Durchmesser Hauptsägeblattwelle	mm	80	80	80	80
Scoring saw arbor diameter	Durchmesser Vorritzerwelle	mm	55	55	55	55
No. grippers:	standard Anzahl Spannzangen	std		5	6	6
	for 3200 mm version (optional)	für Version 3200 mm (Option)		(10)	(10)	(10)
	for 4500 mm version (optional)	für Version 4500 mm (Option)		(11)	(11)	(11)
Extractor outlet diameter	Durchmesser der Absaugstutzen	mm	2x120		1x150	

In this catalogue, machines are shown with options.
The firm reserves the right to modify technical specifications without prior notice, provided that such modifications do not affect safety as per E.C. certification.

In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt.
Die Firma behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.